KENWOOD

Lennon Series

Dishwasher 14 Place Setting

دفترچه راهنمای فارسی

ماشین ظرفشویی کنوود Lennon Series

*لطفا قبل از استفاده از ماشین ظرفشویی کنوود، این دفترچه راهنما را مطالعه فرمایید.

فهرست مندرجات:

۱ نسخه عمومی.....

۱-۱ نکات ایمنی.....۴

۱-۲ بازیافت دستگاه.....۷

۱-۳ راهنمای استفاده از ماشین ظرفشویی.....۸

۱-۳-۱ بررسی اجمالی محصول.....۴

۱-۳-۲ بارگیری نمک در مخزن نمک.....۱۰

۱-۳-۳ نکات مورد استفاده در سبد.....۱۲

۱-۴ نگهداری و تمیزکاری.....۱۴

۱-۴-۲ مراقبت های داخلی.....۱۵

۱-۴-۳ سیستم فیلتراسیون.....۱۵

۱-۴-۴ بازوهای اسپری یا شستشو.....۱۶

۱-۵ مراقبت از ماشین ظرفشویی.....۱۷

۱-۶ دستورالعمل نصب.....۱۹

۱-۷ قراردادن دستگاه در یک موقعیت.....۲۳

۱-۷-۱ نکات عیب‌یابی.....۳۲

۱-۷-۲ بارگیری سبد طبق EN50242:.....۳۷

فهرست مندرجات:

۲ نسخه ویژه.....۴۰
۲-۱ راهنمای سریع کاربر ۴۱
۲-۲ استفاده از ماشین ظرف‌شویی.....۴۲
۲-۲-۱ صفحه کنترل.....۴۲
۲-۲-۲ سختی گیر آب.....۴۴
۲-۳ آماده‌سازی و بارگیری ظروف.....۴۶
۲-۴ عملکرد مایع جلادهنده.....۵۰
۲-۵ برنامه دادن به ماشین ظرفشویی.....۵۴
۲-۵ جدول چرخه شستشو.....۵۴
۲-۶ کدهای خطا.....۵۷
۲-۷ اطلاعات فنی.....۵۸
ضمانتنامه.....۶۰

نـکـتـــه

. مرور بخش نکات عیب‌یابی به شما کمک می‌کند تا برخی از مشکلات رایج را خودتان حل کنید.

. اگر نمی‌توانید مشکلات را به‌تنهایی حل کنید، لطفاً از یک تکنسین حرفه‌ای کمک بخواهید.

. سازنده با پیروی از سیاست توسعه و به‌روزرسانی مداوم محصول، ممکن است بدون اطلاع قبلی تغییراتی را انجام دهد.

هشدار ⚠

هنگام استفاده از ماشین ظرف‌شویی، نکات ایمنی زیر را رعایت کنید:

• نصب و تعمیر فقط باید توسط تکنسین مجاز انجام پذیرد.

• این محصول فقط جهت مصارف خانگی می باشد.

• کودکان و اشخاص با توانایی کم جسمی ، حسی یا ذهنی یا افراد کم دانش و کم تجربه با نظارت دیگران و در شرایط امن می توانند از این محصول استفاده نمایند.

• کودکان نباید با این وسیله بازی کنند.

• این دستگاه برای استفاده توسط افراد دارای توانایی‌های کم ذهنی یا عدم تجربه و دانش در نظر گرفته نشده است، مگر اینکه شخصی که مسئولیت ایمنی آنها را بر عهده دارد، درمورد استفاده از دستگاه به آنها آموزش دهد یا بر آنها نظارت کند.

• مواد بسته‌بندی می‌توانند برای کودکان خطرناک باشند!

• برای محافظت در برابر خطر برق‌گرفتگی، دستگاه، سیم یا دوشاخه را در آب یا مایعات دیگر غوطه‌ور نکنید. لطفاً قبل از تمیزکاری و انجام تعمیرات روی دستگاه، آن را از برق بکشید.

• هنگام نظافت از یک پارچه نرم مرطوب شده با صابون ملایم استفاده کنید و سپس از یک پارچه خشک برای پاک‌کردن مجدد آن استفاده کنید.

دستورالعمل اتصال به زمین

• این دستگاه دارای کابل برق ارت دار می باشد تا درصورت نقص یا خرابی ، سیستم ارت دستگاه با ایجاد مسیری با کمترین مقاومت ، جریان الکتریکی را به زمین انتقال دهد و خطر برق گرفتگی را کاهش دهد.

• دوشاخه باید به پریز مناسبی که مطابق با تمام قوانین و مقررات محلی نصب و ارت شده باشد وصل شود.

• اتصال نامناسب ارت دستگاه به زمین می‌تواند منجر به خطر برق‌گرفتگی شود. اگر شک دارید که دستگاه به‌درستی به زمین متصل است یا خیر، با یک برق‌کار یا نماینده خدمات ماهر مشورت کنید.

• اگر دوشاخه‌ی کابل برق دستگاه با پریز سازگار نیست، آن را تغییر ندهید، توسط یک برق‌کار ماهر یک پریز برق مناسب نصب کنید.

• از درب یا قفسه ظرفشویی ماشین ظرفشویی سوءاستفاده نکنید، روی آن ننشینید، یا روی آن نایستید.

• هرگز روی دستگاه ماشین ظرفشویی ننشینید و از ایستادن روی آن خودداری کنید.

• اگر ماشین ظرفشویی در حال کار کردن است ، قبل از باز کردن درب محصول حتما کلید stop زده شود و درب را با دقت باز کنید زیرا خطر پاشش آب به بیرون وجود دارد. هنگامی که درب باز است هیچ‌گونه اجسام سنگینی را روی آن قرار ندهید و روی آن نایستید. ممکن است دستگاه به جلو واژگون شود.

• هنگام بارگیری وسایلی که باید شسته شوند:

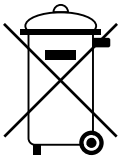
۱- اقلام تیز را طوری قرار دهید که احتمال آسیب رساندن به درزگیر درب وجود نداشته باشد؛

۲- هشدار: چاقوها و سایر ظروف نوک‌تیز باید در سبد قرار داده شوند و نوک آنها رو به پایین باشد یا در حالت افقی قرار گیرند.

• برخی از مواد شوینده ماشین ظرفشویی به‌شدت قلیایی هستند. در صورت بلعیده شدن می‌توانند بسیار خطرناک باشند و از تماس آن با

پوست و چشم خودداری کنید.
• در صورت بازبودن درب، کودکان را از ماشین ظرفشویی دور نگه دارید.
• پس از اتمام شستشو، از خالی بودن جاپودری مطمئن شوید.
• اقلام پلاستیکی را تا زمانی که روی آنها علامت «مناسب برای شستشو در ماشین ظرفشویی» یا مشابه آن نوشته نشده باشد، نشویید.
• برای اقلام پلاستیکی بدون علامت که علامت‌گذاری چندانی نشده‌اند، توصیه‌های سازنده را بررسی کنید.
• فقط از مواد شوینده و شستشوی توصیه شده برای استفاده در ماشین ظرفشویی اتوماتیک استفاده کنید.
• هرگز از صابون، مواد شوینده لباسشویی یا مواد شوینده دستشویی در ماشین ظرف‌شویی استفاده نکنید.
• درب ماشین ظرفشویی را بصورت باز رها نکنید.
• در صورت خراب‌شدن سیم برق برای جلوگیری از خطرات، باید توسط تولیدکننده، نمایندگی خدمات یا افراد واجد شرایط تعویض شود.
• در حین نصب، کابل برق دستگاه نباید کشیده یا دچار له شدگی شود.
• ابزارهای کنترلی را دستکاری نکنید.
• دستگاه باید با استفاده از مجموعه شیلنگ‌های جدید به شیر اصلی آب متصل شود. نباید از مجموعه شیلنگ‌های قدیمی استفاده مجدد گردد.
• برای صرفه‌جویی در مصرف انرژی، در حالت استندبای، درحالی‌که در ۳۰ دقیقه هیچ عملیاتی وجود نداشته باشد، دستگاه به طور خودکار خاموش می‌شود.
• حداکثر ظرفیت شستشو ۱۴ نفره است. (به ازای هر نفر ۱۲ تکه ظرف)
• حداکثر فشار مجاز آب ورودی 1MPa است. حداقل فشار مجاز آب ورودی 0.04MPa است.

• برای دور انداختن مجموعه و دستگاه لطفاً به مرکز بازیافت مراجعه کنید. برای این منظور، کابل منبع تغذیه را قطع کنید.
• بسته‌بندی مقوایی از کاغذ بازیافتی تولید شده است و باید برای بازیافت در مجموعه کاغذهای باطله دور ریخته شود.

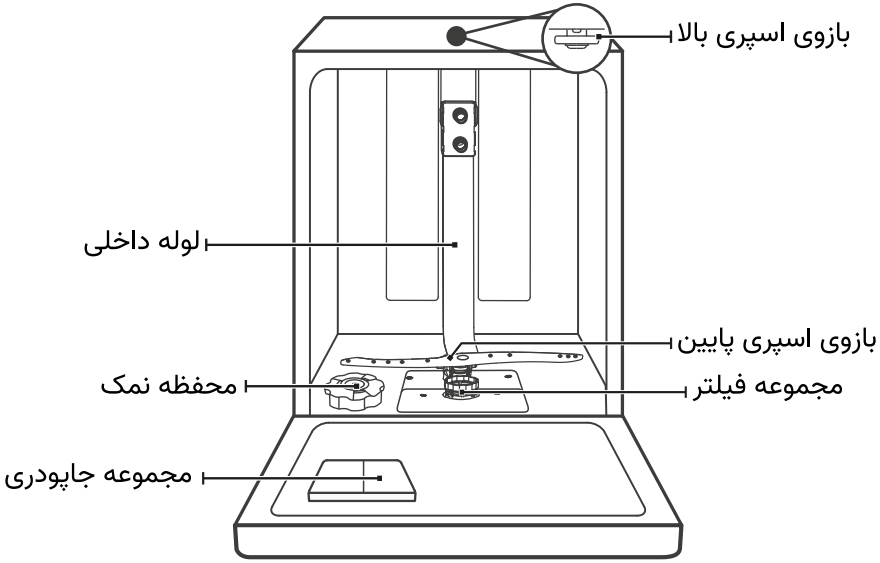


• بازیافت صحیح دستگاه، موجب جلوگیری از ایجاد آثار مخرب و منفی روی انسان و محیط زیست می‌گردد.
• برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد بازیافت این محصول، لطفاً با دفتر خدمات دفع زباله های خانگی مربوطه تماس بگیرید.
• بازیافت: این محصول را به‌عنوان زباله‌های شهری طبقه‌بندی‌نشده دور نیندازید. جمع‌آوری این‌گونه زباله‌ها به طور جداگانه برای رسیدگی ویژه ضروری است.

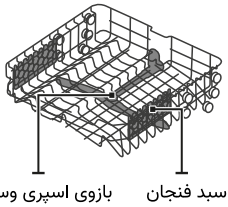
۱-۳ راهنمای استفاده از ماشین ظرفشویی

۱-۳-۱ بررسی اجمالی محصول

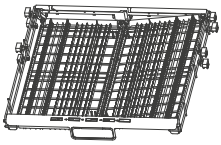
برای اینکه بهترین عملکرد را از ماشین ظرف‌شویی داشته باشید، قبل از استفاده از آن برای اولین‌بار، تمام آموزش‌های عملیاتی را بخوانید.



سبد پایینی



سبد وسط



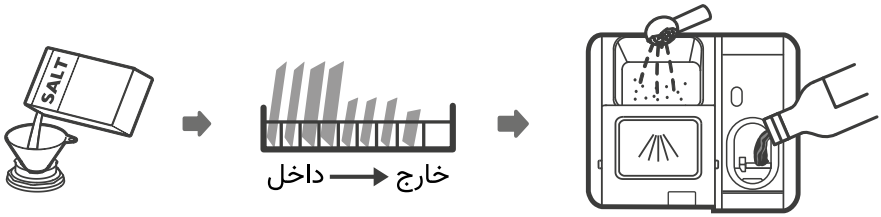
سبد قاشق و چنگال

نکته

تصاویر فقط برای مرجع هستند، مدل‌های مختلف ممکن است متفاوت باشند.

۱-۳ راهنمای استفاده از ماشین ظرفشویی

قبل از استفاده از ماشین ظرف‌شویی:



۱- سختی گیر آب را تنظیم کنید.
۲- نمک را در مخزن نمک بریزید.
۳- بارگیری سبد.
۴- جا پودری را با (پودر، قرص، مایع جلادهنده) پر کنید.

نـکـتـــه

لطفاً قسمت ۱ "سختی گیر آب" بخش دوم را بررسی کنید: نسخه ویژه، اگر نیاز به تنظیم سختی گیر آب دارید.

نـکـتـــه

اگر مدل شما هیچ‌گونه نرم‌کننده آب ندارد، می‌توانید از این بخش صرف نظر کنید.

همیشه از نمک در نظر گرفته شده برای استفاده در ماشین ظرفشویی استفاده کنید.

ظرف نمک زیر سبد پایینی قرار دارد و باید به شرح زیر پر شود:

هشـــدار

• **فقط از نمکی که مخصوص ماشین ظرفشویی طراحی شده است استفاده کنید!**

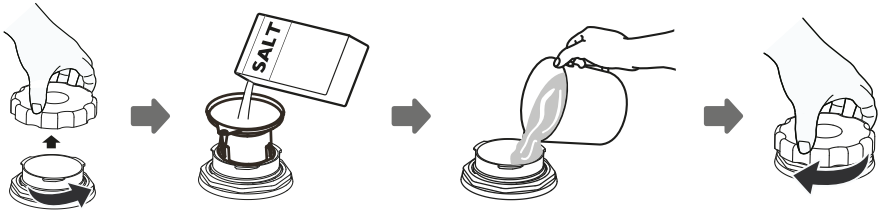
هر نوع نمک دیگری که به طور خاص برای استفاده در ماشین ظرفشویی طراحی نشده است، به‌خصوص نمک خوراکی، به مخزن سختی گیر آب آسیب خواهد رساند. در صورت بروز خسارات ناشی از استفاده از نمک نامناسب، سازنده هیچ‌گونه ضمانتی نمی‌دهد و مسئولیتی در قبال خسارات ناشی از آن ندارد.

• **فقط قبل از اجرای برنامه، آن را با نمک پر کنید.**

این کار از باقی‌ماندن هر دانه نمک یا آب نمکی که ممکن است برای هر مدت‌زمانی در کف دستگاه ریخته یا باقی‌مانده باشد که ممکن است باعث خوردگی شود، جلوگیری می‌کند.

۲-۳-۱بارگیری نمک در مخزن نمک

لطفاً مراحل زیر را برای افزودن نمک ماشین ظرفشویی دنبال کنید:



۱- سبد پایینی را بردارید و درپوش مخزن را باز کنید.

۲- انتهای قیف را (در صورت وجود) داخل سوراخ قرار دهید و حدود ۱٫۵ کیلوگرم نمک ماشین ظرفشویی در آن بریزید.

۳- ظرف نمک را تا بیشینه حد خود با آب پر کنید، خارج‌شدن مقدار کمی آب از ظرف نمک طبیعی است.

۴- پس از پرکردن ظرف، درپوش را سفت ببندید.

۵- چراغ هشدار نمک پس از پرشدن ظرف نمک متوقف خواهد شد.

۶- باید برنامه شستشو را بلافاصله پس از پرکردن مخزن نمک شروع کرد (ترجیحا از برنامه شستشوی سریع استفاده کنید). در غیر این صورت ممکن است سیستم فیلتر، پمپ یا سایر قسمت‌های مهم دستگاه توسط نمک آسیب ببینند. (که این آسیب شامل گارانتی نخواهد شد).

نـکـتـــه

ظرف نمک را فقط زمانی باید پر کنید که چراغ هشدار نمک (⟲) در صفحه کنترل روشن شود. بسته به میزان حل شدن نمک، ممکن است چراغ هشدار نمک همچنان روشن بماند، حتی اگر ظرف نمک پر باشد. اگر هیچ‌گونه چراغ هشدار نمک در صفحه کنترل وجود ندارد (برای برخی از مدل‌ها)، می‌توانید با برنامه هایی که ماشین ظرفشویی کار کرده است تخمین بزنید که چه زمانی نمک را در مخزن نمک پر کنید.

اگر نمک ریخته است، با برنامه آب پاشی یا شستشوی سریع نمک های زائد را از بین ببرید.

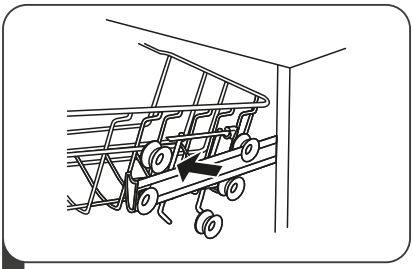
۳-۳-۱ نکات مورد استفاده در سبد

تنظیم سبد بالایی

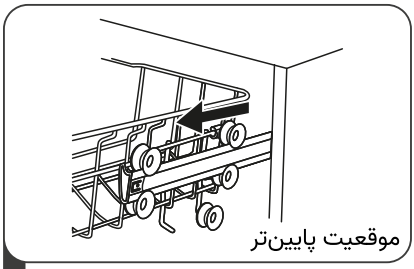
نوع ۱:

ارتفاع سبد بالایی به‌راحتی قابل تنظیم است تا ظروف بلندتر را در سبد بالایی یا پایینی قرار دهید.

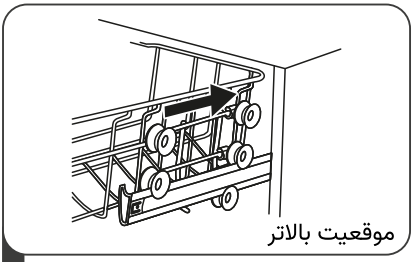
برای تنظیم ارتفاع قفسه بالایی، مراحل زیر را دنبال کنید:



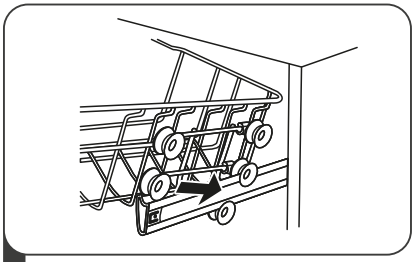
2 سبد بالایی را بردارید.



1 سبد بالایی را بیرون بکشید.



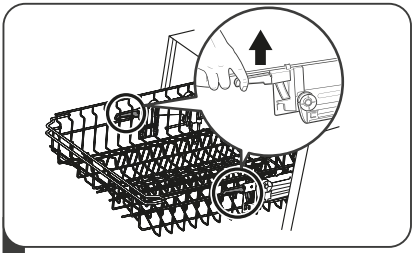
4 سبد بالایی را به داخل فشار دهید.



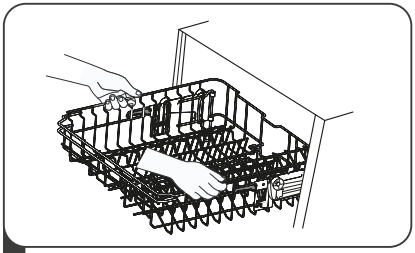
3 سبد بالایی را دوباره به غلتک‌های بالاتر یا پایین تر وصل کنید.

۳-۳-۱ نکات مورد استفاده در سبد

نوع ۲:



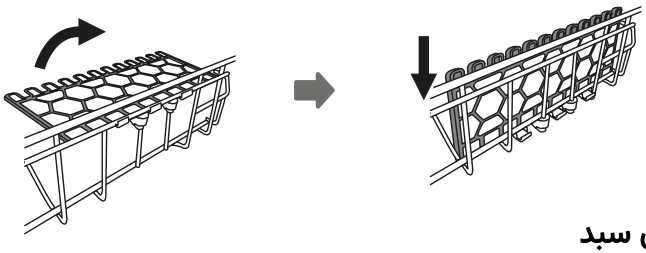
2 برای پایین آوردن سبد بالایی، دستگیره‌های تنظیم را در هر طرف بلند کنید تا سبد آزاد شود و آن را به موقعیت پایین بیاورید.



1 برای بالا بردن سبد بالایی، فقط سبد بالایی را در مرکز هر طرف بلند کنید تا سبد در موقعیت بالایی قفل شود. نیازی به بلند کردن دسته تنظیم کننده نیست.

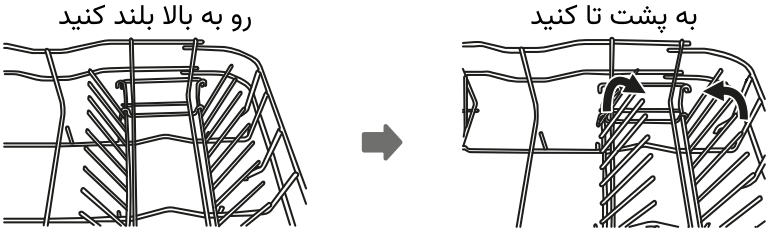
جمع‌کردن سبد فنجان

برای اینکه در سبد بالایی جا برای وسایل بلندتر باز کنید، قفسه فنجان‌ها را به سمت بالا بیاورید، همینطور می‌توانید لیوان‌های بلند را به آن تکیه دهید. همچنین می‌توانید در مواقعی که از آن استفاده نمی‌کنید آن را دربیاورید.



جمع‌کردن سبد

خوشه‌های سبد پایینی برای نگهداری بشقاب و سینی استفاده می‌شوند. می‌توان آنها را پایین آورد تا فضای بیشتری برای وسایل بزرگ ایجاد شود.



۱-۴ نگهداری و تمیزکاری

۱-۴-۱ مراقبت‌های خارجی

درب و درزگیر درب

درزگیرهای درب را به طور مرتب با یک پارچه مرطوب نرم تمیز کنید تا رسوبات غذا از بین بروند.

هنگامی که ماشین ظرفشویی در حال کار است، ممکن است پسمانده ی غذا و نوشیدنی روی دو طرف درب ماشین ظرفشویی چکه کند. این سطوح خارج از محفظه شستشو هستند و آب بازوهای اسپری به آنها دسترسی ندارد. باید قبل از بسته‌شدن درب، هرگونه رسوب را پاک کنید.

صفحه کنترل

در صورت نیاز به تمیزکردن، صفحه کنترل را فقط باید با یک پارچه نرم مرطوب پاک کنید.

هشـــدار

- برای جلوگیری از نفوذ آب به قفل درب و قطعات الکتریکی، از هیچ گونه اسپری پاک‌کننده استفاده نکنید.
- هرگز از پاک‌کننده‌های ساینده یا پدهای تمیزکننده روی سطوح بیرونی استفاده نکنید زیرا ممکن است سطح آن را خراش دهند. برخی از دستمال‌های کاغذی نیز ممکن است سطح آن را بخراشند یا ردشان روی آن باقی بماند.

۱-۴ نگهداری و تمیزکاری

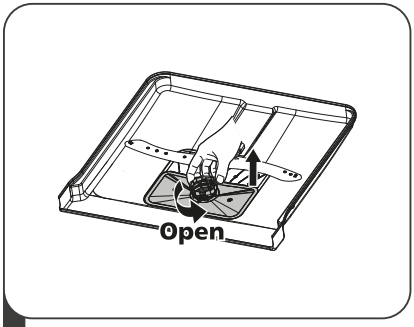
۱-۴-۲ مراقبت‌های داخلی

سیستم فیلتراسیون

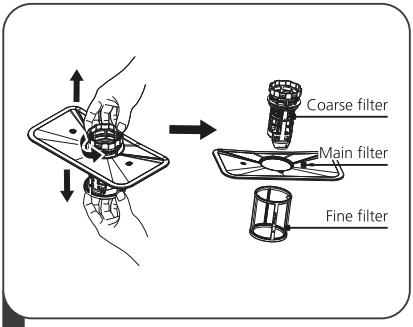
سیستم فیلتراسیون کف سینک ماشین ظرفشویی، زباله‌های درشت چرخه شستشو را نگه می‌دارد. زباله‌های درشت جمع‌آوری شده ممکن است باعث گرفتگی فیلترها شوند. وضعیت فیلترها را به طور مرتب بررسی کنید و در صورت لزوم آنها را زیر آب تمیز کنید. مراحل زیر را برای تمیزکردن فیلتراسیون کف سینک ماشین ظرفشویی را دنبال کنید.

نـکـتـــه

تصاویر فقط برای مرجع هستند، مدل‌های مختلف سیستم فیلتراسیون و بازوهای اسپری ممکن است متفاوت باشند.



1 فیلتر درشت را نگه دارید و آن را خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا قفل فیلتر باز شود. فیلتر را به سمت بالا بلند کرده و از ماشین ظرفشویی خارج کنید.



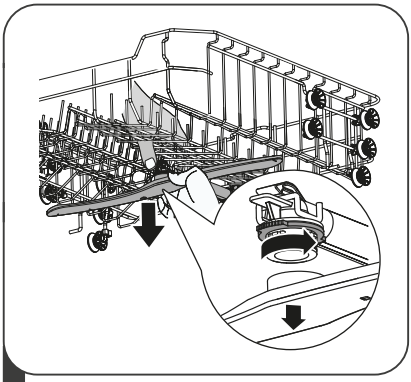
2 فیلتر ریز را می توان از پایین مجموعه فیلتر بیرون کشید.
فیلتر درشت را می توان با فشار دادن ملایم زبانه های بالا و بیرون کشیدن آن از فیلتر اصلی جدا کرد.

۴-۱ نگهداری و تمیزکاری

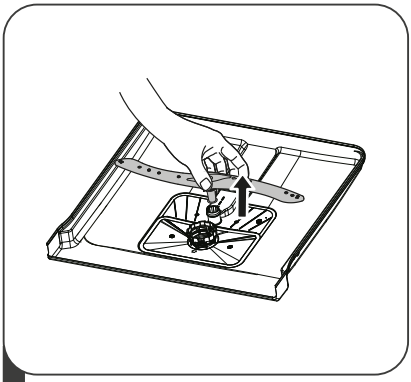
بازوهای اسپری

لازم است به طور مرتب بازوهای اسپری را تمیز کنید زیرا املاح آب باعث گرفتگی جت‌های بازوی پاششگر و یاتاقان‌ها می‌شوند.

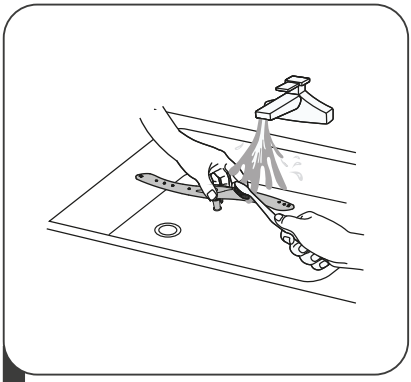
برای تمیزکردن بازوهای اسپری، دستورالعمل‌های زیر را دنبال کنید:



1 برای جدا کردن بازوی اسپری بالایی، مهره را در مرکز بصورت ثابت نگه دارید و بازوی پاششگر را در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا باز شود.



2 برای جداکردن بازوی اسپری پایینی، بازوی پاششگر را به سمت بالا بکشید.



3 بازوها را در آب گرم و صابون بشویید و از یک برس نرم برای تمیز کردن جت ها استفاده کنید. پس از آبکشی کامل، آنها را جایگزین کنید.

محافظت در برابر یخ زدگی

لطفاً در زمستان اقدامات محافظتی در برابر سرما را روی ماشین ظرفشویی انجام دهید. هر بار پس از چرخه‌های شستشو، لطفاً به‌صورت زیر عمل کنید:

۱- کابل برق ماشین ظرفشویی را از منبع تغذیه جدا کنید.

۲- منبع آب را ببندید و شیلنگ ورودی آب را از شیر آب جدا کنید.

۳- آب را از شیلنگ ورودی تخلیه کنید. (از یک ظرف برای جمع‌آوری آب استفاده کنید).

۴- شیلنگ ورودی آب را دوباره به شیر آب وصل کنید.

۵-فیلتر ته محفظه را بردارید و از یک اسفنج برای جذب آب جمع شده استفاده کنید.

پس از هر شستشو

پس از هر بار شستشو، آب دستگاه را ببندید و درب را کمی باز بگذارید تا از بوجود آمدن بوی نامطبوع جلوگیری شود.

دوشاخه را بکشید

همیشه قبل از تمیزکردن یا انجام تعمیر و نگهداری، دوشاخه را از پریز جدا کنید.

از هیچ‌گونه حلال یا مواد اسیدی ساینده استفاده نکنید

برای تمیزکردن قسمت‌های خارجی و قطعات پلاستیکی ماشین ظرفشویی، از حلال‌ها یا مواد اسیدی ساینده استفاده نکنید. فقط از پارچه‌ای با آب گرم و صابون استفاده کنید.

برای ازبین‌بردن لکه‌ها از سطح داخلی، از یک پارچه مرطوب شده با آب، کمی سرکه یا یک محصول تمیزکننده که مخصوص ماشین ظرفشویی ساخته شده است استفاده کنید.

زمانی که برای مدت طولانی استفاده نمی‌شود

توصیه می‌شود یک چرخه شستشو را با ماشین ظرفشویی خالی اجرا کنید و سپس دوشاخه را از پریز جدا کنید، جریان آب را قطع کنید و درب دستگاه را کمی باز بگذارید. این کار به ماندگاری درزگیرهای درب کمک می‌کند و از ایجاد بوی نامطبوع در داخل دستگاه جلوگیری می‌کند.

جابجایی دستگاه

اگر قرار است دستگاه را جابجا کنید، سعی کنید آن را در حالت عمودی نگه دارید. در صورت الزام، می‌توان آن را به پشت خواباند.

درزگیرها

یکی از عواملی که باعث ایجاد بوی نامطبوع در ماشین ظرفشویی می‌شود، مواد غذایی است که در درزگیرها گیر می‌کنند. تمیزکردن دوره‌ای با یک اسفنج مرطوب از این اتفاق جلوگیری خواهد کرد.

هشـــدار

برق را قبل از نصب ماشین ظرفشویی قطع کنید.
عدم انجام این کار می‌تواند منجر به مرگ یا برق‌گرفتگی شود.
نصب لوله‌ها و تجهیزات الکتریکی باید توسط افراد حرفه‌ای انجام شود.
• با این دستگاه از سیم رابط یا دوشاخه آداپتور استفاده نکنید.
• قبل از استفاده از وجود ارت مناسب اطمینان حاصل کنید.
• تحت هیچ شرایطی اتصال ارت را از سیم برق قطع یا جدا نکنید.

لطفاً جهت آگاهی از ولتاژ درجه‌بندی‌شده به برچسب رتبه‌بندی نگاه کنید و ماشین ظرفشویی را به منبع تغذیه مناسب وصل کنید. از فیوز موردنیاز 16A/13A/10A، فیوز تأخیری یا قطع‌کننده مدار توصیه شده استفاده کنید و مدار جداگانه‌ای را فقط برای این دستگاه ارائه دهید.

اتصال برق

اطمینان حاصل کنید که ولتاژ و فرکانس برق با ولتاژهای موجود در صفحه مشخصات مطابقت دارد. دو شاخه کابل برق دستگاه را فقط به پریز ارت دار وصل کنید. اگر پریز برقی که دستگاه باید به آن وصل شود برای دوشاخه مناسب نیست، به‌جای استفاده از آداپتور یا موارد مشابه، پریز را تعویض کنید، زیرا ممکن است باعث گرم‌شدن بیش از حد و سوختگی شوند.

تأمین و تخلیه آب

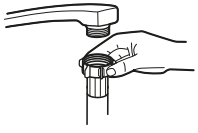
اتصال آب سرد

شیلنگ تأمین آب سرد را به یک کانکتور رزوه‌دار ۳/۴ (اینچی) وصل کنید و مطمئن شوید که در جای خود محکم بسته شده است.

اگر لوله‌های آب نو هستند یا برای مدت طولانی استفاده نشده‌اند، اجازه دهید آب جاری شود تا از شفاف بودن آب مطمئن شوید. این احتیاط برای جلوگیری از خطر مسدود شدن ورودی آب و آسیب رساندن به دستگاه لازم است.

نـکـتـــه مهم

محصول به هیچ عنوان نباید به شیر آب گرم وصل گردد.



شیلنگ ورودی آب معمولی

شیلنگ ورودی آب ایمنی

درباره شیلنگ ورودی آب

شیلنگ ورودی آب ایمنی از دوجداره تشکیل شده است. سیستم شیلنگ با مسدودکردن جریان آب در صورت سوراخ بودن یا پارگی شیلنگ تغذیه و زمانی که فضای هوای بین خود شیلنگ تغذیه و شیلنگ موج دار بیرونی پر از آب است، به صورت تضمینی وارد عمل می‌شود.

نحوه اتصال شیلنگ ورودی آب ایمنی

۱- شیلنگ ورودی آب ایمنی را به طور کامل از محفظه ذخیره‌سازی واقع در پشت ماشین ظرفشویی خارج کنید.

۲- پیچ‌های شیلنگ ورودی آب ایمنی را با رزوه ۳/۴ اینچی به شیر آب ببندید.

۳- قبل از راه‌اندازی ماشین ظرفشویی آب را کاملاً باز کنید.

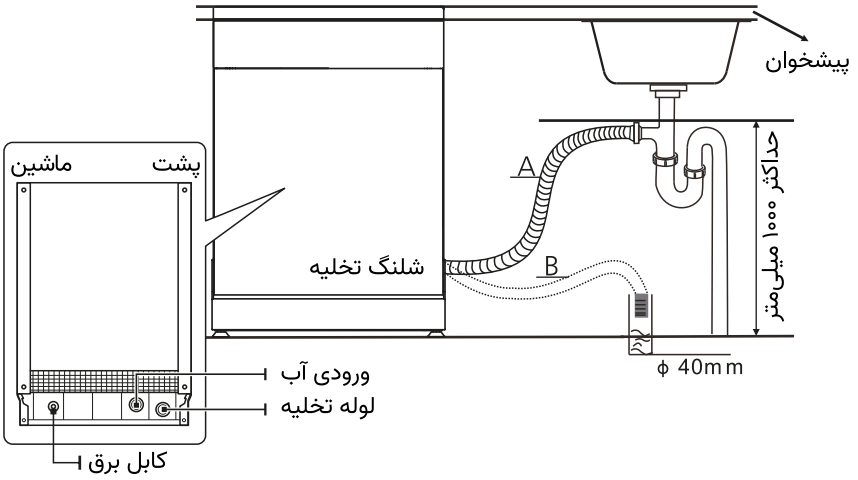
نحوه جداکردن شیلنگ ورودی آب ایمنی

۱- آب را ببندید.

۲- شیلنگ ورودی آب ایمنی را از شیر آب باز کنید.

اتصال شیلنگ‌های تخلیه

شیلنگ تخلیه را در یک لوله تخلیه با حداقل قطر ۴ سانتی‌متر قرار دهید یا آنرا به داخل سینک متصل نمایید و مطمئن شوید که از خم شدن یا چین خوردگی آن جلوگیری می‌شود. ارتفاع لوله تخلیه باید کمتر از ۱۰۰۰ میلی‌متر باشد. انتهای آزاد شلنگ نباید در آب غوطه‌ور شود تا از جریان برگشتی آن جلوگیری شود.



نحوه تخلیه آب اضافی از شیلنگ‌ها

اگر سینک ۱۰۰۰ میلیمتر از کف بالاتر باشد، آب اضافی موجود در شیلنگ‌ها را نمی‌توان مستقیماً به داخل سینک تخلیه کرد. تخلیه آب اضافی از شیلنگ‌ها در یک کاسه یا ظرف مناسبی که بیرون و پایین‌تر از سینک قرار دارد، ضروری است.

خروجی آب

شیلنگ تخلیه آب را وصل کنید. شیلنگ تخلیه باید به‌درستی نصب شود تا از نشت آب جلوگیری شود. مطمئن شوید که شیلنگ تخلیه آب پیچ‌خورده یا له نشده باشد.

شیلنگ رابط

در صورت نیاز به شیلنگ تخلیه رابط، حتماً از شیلنگ تخلیه مشابه استفاده کنید.

طول شیلنگ رابط نباید بیشتر از ۲.۵ متر باشد و به طول شیلنگ خروجی محصول نباید به صورت غیراستاندارد اضافه گردد.

اتصال سیفون

محل اتصال سیفون باید در ارتفاع کمتر از ۱۰۰ سانتی‌متر (حداکثر) از زمین باشد. باید شیلنگ تخلیه آب را در جای خود ثابت کنید.

۱-۷ قراردادن دستگاه در یک موقعیت

دستگاه را در محل موردنظر قرار دهید. پشت دستگاه را باید به دیوار تکیه دهید و طرفین، در امتداد کابینت‌ها یا دیوارهای مجاور قرار گیرند. ماشین ظرفشویی مجهز به شیلنگ‌های آبرسانی و تخلیه است که می‌توانند در سمت راست یا چپ قرار گیرند تا نصب مناسب را تسهیل کنند.

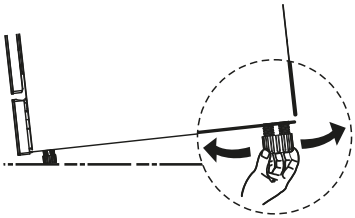
تراز کردن دستگاه

هنگامی که دستگاه برای تراز کردن قرار می‌گیرد، ارتفاع ماشین ظرفشویی ممکن است از طریق تنظیم سطح پیچ پایه‌ها تغییر کند.

درهرصورت شیب دستگاه نباید بیش از ۲ درجه باشد.

نـکـتـــه

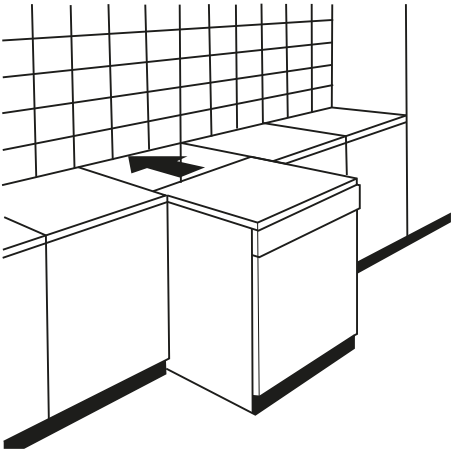
این کار را فقط روی ماشین ظرفشویی به صورت ایستاده انجام دهید.



نصب به‌صورت ایستاده

جای‌گیری بین کابینت‌های موجود

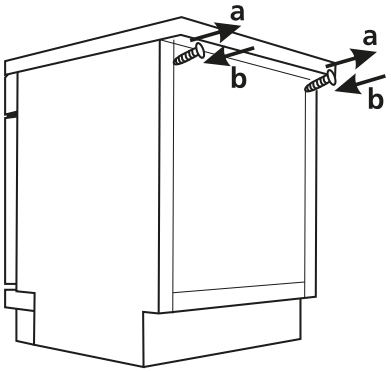
ارتفاع ماشین ظرفشویی، ۸۴۵ میلی‌متر، به‌گونه‌ای طراحی شده است که به دستگاه اجازه می‌دهد بین کابینت‌های موجود با همان ارتفاع در آشپزخانه‌های مدرن نصب شود. پایه ها را می‌توان به‌گونه‌ای تنظیم کرد که به ارتفاع صحیح برسند.



زیر صفحه کار موجود

(هنگامی که زیر صفحه کار نصب می‌شود)

در اکثر آشپزخانه‌های مدرن تنها یک صفحه کار وجود دارد که کابینت‌ها و وسایل برقی زیر آن جای می‌گیرند. در این حالت با بازکردن پیچ‌های زیر لبه پشتی (a) سقف ماشین ظرفشویی را جدا کنید.



نکته

پس از برداشتن سقف، پیچ‌ها باید دوباره در زیر لبه پشتی (b) بسته شوند.

سپس طبق مقررات بین‌المللی (ISO) ارتفاع به ۸۱۵ میلی‌متر کاهش می‌یابد و ماشین ظرفشویی کاملاً زیر صفحه کار آشپزخانه قرار می‌گیرد.

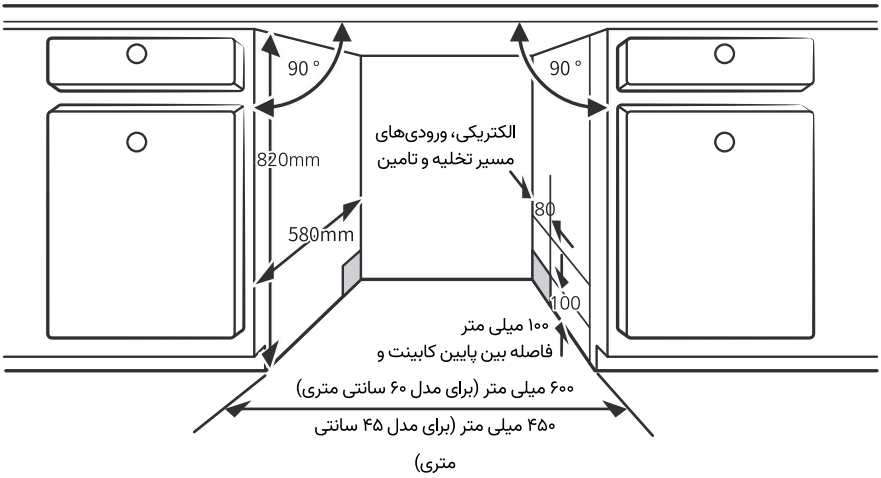
نصب توکار (برای مدل یکپارچه)

مرحله ۱. انتخاب بهترین مکان برای ماشین ظرفشویی

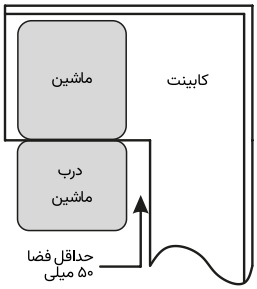
محل نصب ماشین ظرفشویی باید نزدیک شیلنگ‌های ورودی و تخلیه و پریز برق موجود باشد.

تصاویری از ابعاد کابینت و موقعیت نصب ماشین ظرفشویی.

۱- کمتر از ۵ میلی‌متر بین بالای ماشین ظرفشویی و کابینت و درب بیرونی تراز شده با کابینت.



۲- اگر ماشین ظرفشویی در گوشه کابینت نصب شده باشد، هنگام بازشدن درب باید مقداری فضا وجود داشته باشد.



نـکـتـــه

بسته به‌جایی که پریز برق شما قرار دارد، ممکن است لازم باشد یک سوراخ در سمت مخالف کابینت ایجاد کنید.

۱-۷ قراردادن دستگاه در یک موقعیت

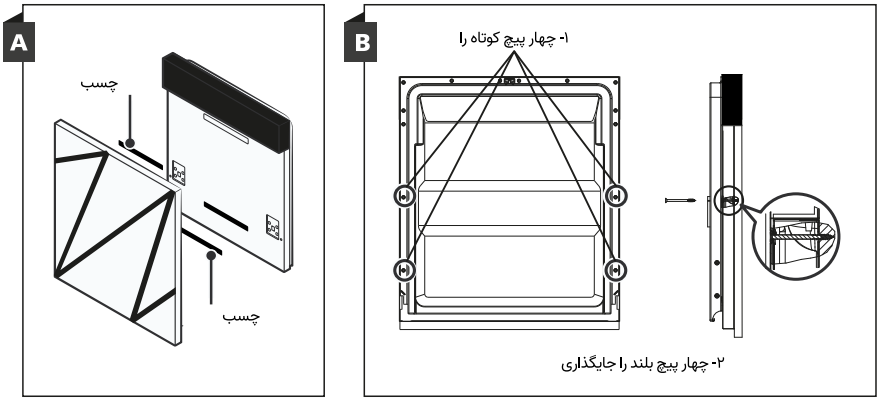
مرحله ۲. ابعاد و نصب صفحه

نـکـتـــه

صفحـه چـوبی را می‌تـوان باتوجه به نقشه‌هـای نصـب پـردازش کرد.

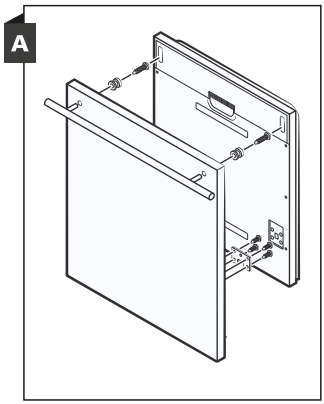
مدل نیمه یکپارچه

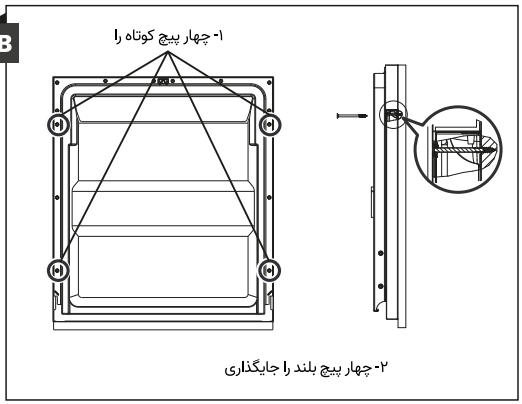
چسب دولبه A و چسب دولبه B جدا می‌شوند، چسب دولبه A بر روی صفحه چوبی و چسب دولبه نمدی B در بیرونی ماشین ظرفشویی (شکل A را ببینید). پس از قراردادن صفحه، آن را با پیچ‌ومهره روی درب بیرونی ثابت کنید (شکل B را ببینید).



مدل کاملاً یکپارچه

قلاب را روی صفحه چوبی نصب کنید و قلاب را در شکاف درب بیرونی ماشین ظرفشویی قرار دهید (شکل A را ببینید). سپس صفحه را با پیچ ومهره روی درب بیرونی ثابت کنید (شکل B را ببینید).

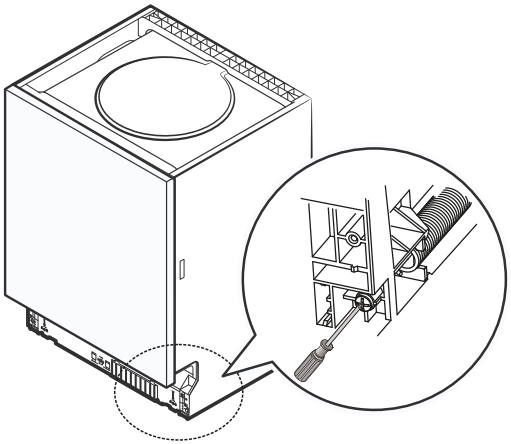




مرحله ۳. تنظیم کشش فنر درب

۱- فنرهای درب در کارخانه با کشش مناسب برای درب بیرونی تنظیم می‌شوند. اگر صفحه نصب شده باشد، باید کشش فنر درب را تنظیم کنید. پیچ تنظیم را بچرخانید تا تنظیم‌کننده کابل فولادی را فشار داده یا شل کند.

۲- کشش فنر درب زمانی درست است که درب در حالت کاملاً باز افقی باقی بماند، اما با بلندکردن جزئی انگشت تا بسته‌شدن آن بالا رود.



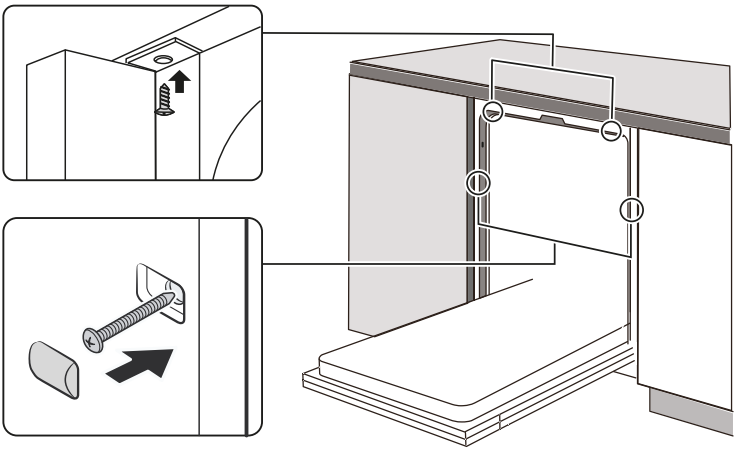
مرحله ۴. مراحل نصب ماشین ظرفشویی

نـکـتـــه

لطفاً به مراحل نصب، مشخص شده در نقشه‌های نصب مراجعه کنید.

۱- نوار تراکم را زیر سطح کار قفسه بچسبانید. لطفاً مطمئن شوید که نوار تراکم با لبه سطح کار همسطح باشد.
۲- شیلنگ ورودی را به منبع آب سرد وصل کنید.
۳- شیلنگ تخلیه را وصل کنید.
۴- کابل برق را وصل کنید.
۵- ماشین ظرفشویی را در موقعیت خود قرار دهید. (شکل صفحه ۲۶)
۶- ماشین ظرفشویی را تراز کنید. برای تنظیم پایه‌های جلو، از پیچ گوشتی تخت استفاده کنید و پایه‌های جلو را تا هنگامی که ماشین ظرفشویی تراز شود بچرخانید. (شکل صفحه ۲۳)
۷- درب تجهیز را به درب بیرونی ماشین ظرفشویی نصب کنید. (شکل صفحه ۲۸،۲۷)
۸- کشش فنرهای درب را با استفاده از آچار پیچ‌گوشتی که برای سفت کردن فنرهای چپ و راست درب در جهت عقربه‌های ساعت می‌چرخد، تنظیم کنید. عدم انجام این کار می‌تواند به ماشین ظرف‌شویی‌تان آسیب برساند. (شکل صفحه ۲۸)
۹- باید ماشین ظرفشویی را در جای خود محکم کنید. دو راه برای انجام این کار وجود دارد:
A. رویه کار عادی: قلاب نصب را در شکاف صفحه جانبی قرار داده و با پیچ‌های چوبی روی سطح کار محکم کنید.
B. رویه کار مرمر یا گرانیتی: کناره را با پیچ ثابت کنید.

۱-۷ قراردادن دستگاه در یک موقعیت



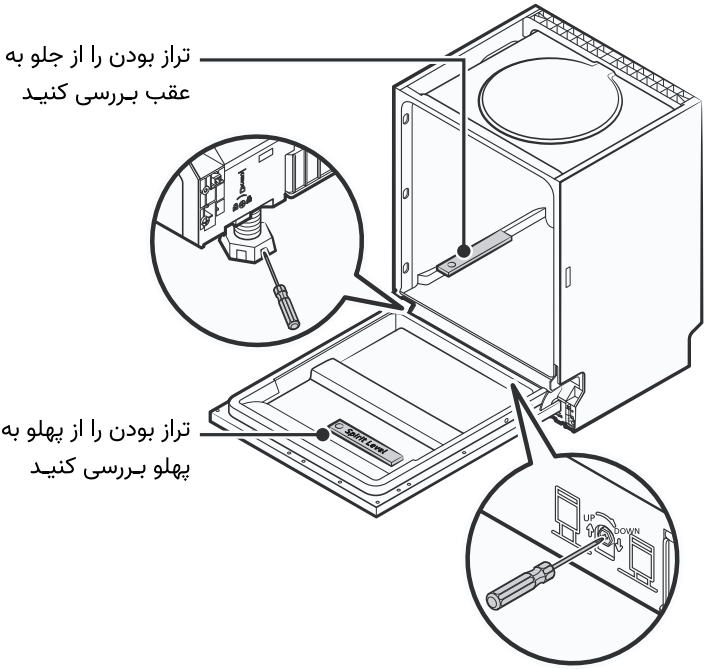
مرحله ۵. تراز کردن ماشین ظرفشویی

ماشین ظرفشویی باید برای عملکرد مناسب قفسه ظروف و عملکرد شستشو تراز شود.

۱- همان‌طور که نشان‌داده‌شده است یک تراز روی درب و مسیر قفسه داخل محفظه قرار دهید تا بررسی کنید که ماشین ظرفشویی تراز باشد.

۲- با تنظیم سه پایه تراز شونده به‌صورت جداگانه ماشین ظرفشویی را تراز کنید.

۳- هنگام تراز کردن ماشین ظرفشویی، لطفاً توجه داشته باشید که اجازه ندهید ماشین ظرفشویی واژگون شود.



نکته

حداکثر ارتفاع تنظیم پایه‌ها ۵۰ میلی‌متر است.

قبل از تماس برای خدمات

مرور جداول در صفحات زیر ممکن است شما را از تماس برای خدمات نجات دهد.

مشکل	دلیل احتمالی	راه حل
ماشین ظرفشویی روشن نمی‌شود.	فیوز سوخته یا کلید مدار قطع شده است.	فیوز را تعویض یا قطع‌کننده مدار را ریست کنید. هر وسیله دیگری که مدار مشابهی با ماشین ظرفشویی دارند را حذف کنید.
	جریان برق برقرار نیست.	اطمینان حاصل کنید که ماشین ظرفشویی روشن است و درب آن کاملاً بسته است. مطمئن شوید که سیم برق به‌درستی به پریز وصل شده است.
آب از ماشین ظرفشویی تخلیه نمی‌شود.	شیلنگ تخلیه پیچ خورده و گیر کرده است.	شیلنگ تخلیه را بررسی کنید.
	فیلتر گرفته است.	فیلتر درشت را بررسی کنید.
	سینک آشپزخانه گرفته است.	سینک آشپزخانه را بررسی کنید تا مطمئن شوید که به‌خوبی تخلیه می‌شود. اگر مشکل سینک آشپزخانه است که تخلیه نمی‌کند، ممکن است به‌جای یک سرویس‌کار ماشین ظرفشویی به لوله‌کش نیاز داشته باشید.

مشکل	دلیل احتمالی	راه حل
آب کف آلود در محفظه است.	پودر نامناسب است.	فقط از مواد شوینده مخصوص ماشین ظرفشویی برای جلوگیری از ایجاد کف استفاده کنید. درصورتی که همچنان کف وجود دارد، درب ماشین ظرفشویی را باز کنید تا کف باقیمانده تبخیر شود. ۱ گالن آب سرد در کف ماشین ظرفشویی اضافه کنید. درب ماشین ظرفشویی را ببندید، سپس برنامه آبکشی را اجرا کنید. در ابتدا، ماشین ظرفشویی آب را تخلیه خواهد کرد. پس از اتمام مرحله تخلیه درب را باز کنید و بررسی کنید که آیا کف از بین رفته است. در صورت لزوم این کار را تکرار کنید.
	مواد شوینده ریخته شده.	همیشه به سرعت نشت مواد شوینده را پاک کنید.
فضای داخلی سینک دارای لکه است.	ممکن است از مواد شوینده با رنگ استفاده شده باشد.	اطمینان حاصل کنید که مواد شوینده فاقد رنگ است.
نوار سفید روی سطح داخلی.		جهت پاک کردن فضای داخلی، از یک اسفنج مرطوب با مواد شوینده ماشین ظرفشویی استفاده کنید و از دستکش لاستیکی استفاده کنید. هرگز از پاک‌کننده دیگری غیر از مواد شوینده ماشین ظرفشویی استفاده نکنید، در غیر این صورت ممکن است باعث ایجاد کف شود.
روی کارد و چنگال لکه‌های زنگ‌زدگی وجود دارد.	موارد آسیب‌دیده در برابر خوردگی مقاوم نیستند.	از شستن وسایلی که در برابر خوردگی مقاوم نیستند در ماشین ظرفشویی خودداری کنید.

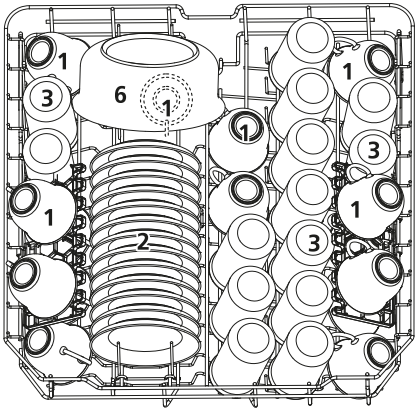
مشکل	دلیل احتمالی	راه حل
روی کارد و چنگال لکه‌های زنگ‌زدگی وجود دارد.	پس از افزودن نمک ماشین ظرفشویی، برنامه‌ای اجرا نمی‌شود. مقداری نمک وارد چرخه شستشو شده است.	پس از افزودن نمک، همیشه برنامه شستشو را بدون هیچ ظروفی اجرا کنید. پس از افزودن نمک ماشین ظرفشویی، عملکرد توربو (در صورت وجود) را انتخاب نکنید.
	درب سختی گیر شل است.	بررسی کنید که درب سختی گیر محکم باشد.
از درون دستگاه صدای برخورد می آید.	بازوی اسپری یا شستشو در حال ضربه‌زدن به یکی از اقلام در یک سبد است.	برنامه را قطع کنید و مواردی که مانع بازوی شستشو یا اسپری می‌شوند را دوباره مرتب کنید.
	ظروف سفالی در ماشین ظرفشویی شل هستند.	برنامه را قطع کنید و ظروف سفالی را مجدداً مرتب کنید.
صدای ضربه از لوله ها شنیده می شود.	این امر ممکن است ناشی از نصب درجا یا مقطعی از لوله‌کشی باشد.	این امر هیچ تأثیری بر عملکرد ماشین ظرفشویی ندارد. اگر شک دارید، با یک لوله‌کش واجد شرایط تماس بگیرید.
ظروف تمیز نیستند.	ظروف را به درستی بارگیری نکرده‌اید.	به بخش دوم «آماده‌سازی و بارگیری ظروف» مراجعه کنید.
	برنامه شستشوی انتخاب شده مناسب نبوده است.	برنامه قوی‌تری را انتخاب کنید.(به جدول چرخه شستشو مراجعه نمایید).
	مواد شوینده به‌اندازه کافی توزیع نشده است.	از مواد شوینده بیشتر استفاده کنید یا مواد شوینده خود را عوض کنید.
	اقلام حرکت بازوهای اسپری را مسدود می‌کنند.	اقلام را دوباره مرتب کنید تا اسپری بتواند آزادانه بچرخد.

مشکل	دلیل احتمالی	راه حل
ظروف تمیز نیستند.	مجموعه فیلتر تمیز نیست یا به‌درستی در کف کابینت شستشو نصب نشده است. این امر ممکن است باعث مسدود شدن بازوهای اسپری کننده شود.	فیلتر را به‌درستی تمیز و/یا جای‌گذاری کنید. بازوی اسپری کننده را تمیز کنید.
کف آلود بودن ظروف شیشه‌ای.	پودر شستشو بیش از حد وارد آب شده است.	از مواد شوینده کمتری استفاده کنید و چرخه کوتاه‌تری را برای شستن ظروف شیشه‌ای و تمیز کردن آنها انتخاب کنید.
لکه‌های سفید روی ظروف و لیوان‌ها ظاهر می‌شود.	سختی آب منطقه می‌تواند باعث رسوب آهک شود.	مواد شوینده بیشتری اضافه کنید.
لکه سیاه یا خاکستری روی ظروف.	ظروف آلومینیومی به ظروف ساییده شده‌اند.	از مواد پاک کننده مناسب جهت از بین بردن لکه ها استفاده نمایید.
مواد شوینده در مخزن باقی‌مانده است.	چیدمان نامناسب سبد شستشو.	ماشین ظرفشویی را طبق دستورالعمل‌های پیشنهادی چیدمان کنید.
ظرف‌ها خشک نمی‌شوند.	ظروف را خیلی زود برداشته‌اید.	ظروف را بلافاصله پس از شستشو از ماشین ظرفشویی تخلیه نکنید . درب را کمی باز کنید تا بخار خارج شود. از برداشتن ظروف داغ خودداری نمایید. ابتدا سبد پایینی را تخلیه کنید تا از ریختن آب از سبد بالایی جلوگیری شود.
	انتخاب برنامه شستشو نادرست.	با یک برنامه کوتاه، دمای شستشو کمتر می شود و عملکرد تمیزکردن کاهش می‌دهد. برنامه‌ای با زمان شستشوی طولانی انتخاب کنید.

مشکل	دلیل احتمالی	راه حل
ظرف‌ها خشک نمی‌شوند.	روکش قاشق و چنگال کیفیت پایینی دارد.	تخلیه شدن آب با وجود این نوع از قاشق و چنگالها با دشواری صورت می گیرد. کارد و چنگال یا ظروف از این نوع برای شستن در ماشین ظرفشویی مناسب نیستند.

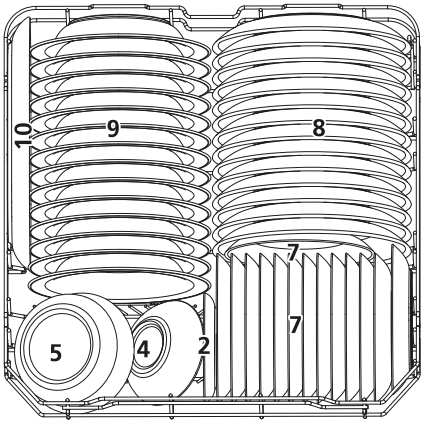
۲-۷-۱ بارگیری سبد طبق EN50242:

۱. سبد بالایی:



Number	Item
1	فنجان
2	بشقاب کوچک
3	لیوان
4	ظرف پذیرایی کوچک
5	ظرف پذیرایی
6	متوسط

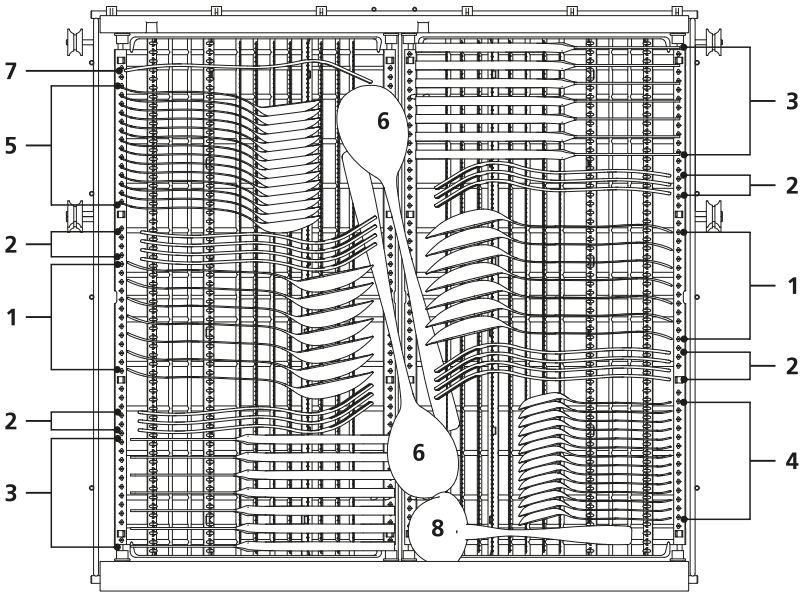
۲. سبد پایینی:

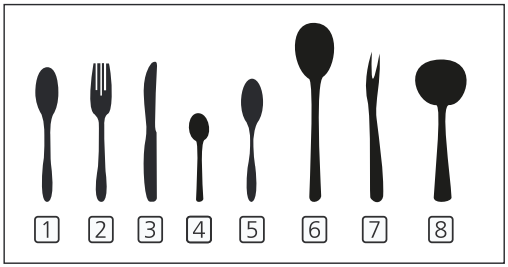


Number	Item
7	ظروف دسر
8	بشقاب شام
9	بشقاب سوپ
10	بشقاب بیضی

۲-۷-۱ بارگیری سبد طبق EN50242:

۳. سبد قاشق و چنگال:





Number	Item
1	قاشق سوپ‌خوری
2	چنگال
3	چاقو (کارد)
4	قاشق‌چای‌خوری
5	قاشق دسر
6	کفگیر
7	چنگال پذیرایی
8	ملاقه آبگوشت

اطلاعات مربوط به تست‌های مقایسه‌پذیری مطابق با ظرفیت 50242 EN

ظرفیت: ۱۴ نفره

موقعیت سبد بالایی: موقعیت پایین

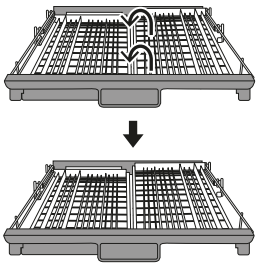
برنامه: ECO

تنظیمات کمک آبکشی: ۶

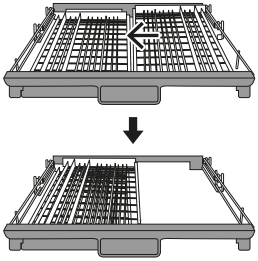
تنظیمات سختی گیر: H3

۱-۷-۲ بارگیری سبد طبق EN50242:

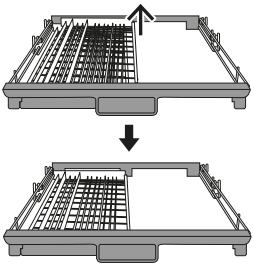
نکات استفاده شده در سبد قاشق و چنگال



سبـد سمت راست را بالا ببرید، هر دو سبـد چپ و راست صاف هستند.



سبد سمت راست را از راست به چپ حرکت دهید، دو سبد روی هم قرار دارند.



سبـد سمت راست را از سینی خـارج کنـیـد، فقط سبد چپ باقی است.

نـکـتـــه

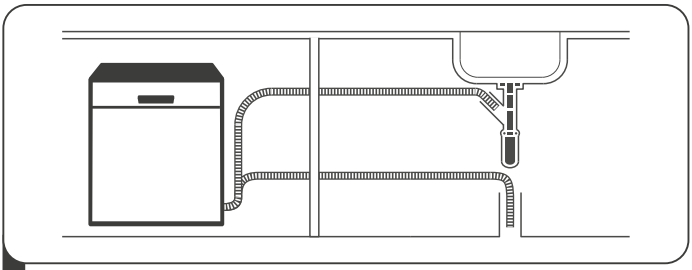
• اگر نمی‌توانید مشکلات را به‌تنهایی حل کنید، لطفاً از یک تکنسین حرفه‌ای کمک بخواهید.

• سازنده با پیروی از سیاست توسعه و به‌روزرسانی مداوم محصول، ممکن است بدون اطلاع قبلی تغییراتی را انجام دهد.

• در صورت گم‌شدن یا قدیمی بودن دفترچه راهنما، می‌توانید یک دفترچه راهنمای کاربر جدید را از سازنده یا فروشنده مسئول دریافت کنید.

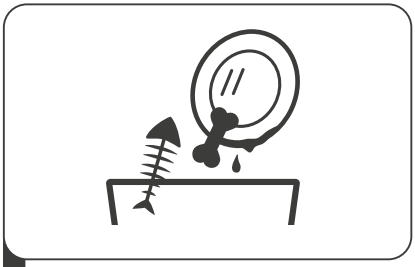
۲-۱ راهنمای سریع کاربر

جزئیات دقیق روش کار محتوای مربوط به دفترچه راهنما را مطالعه نمایید.

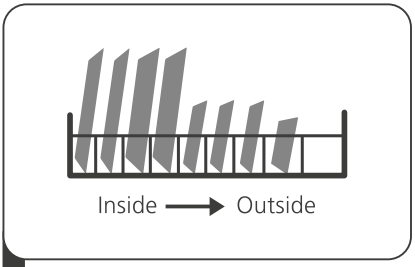


1 ماشین ظرفشویی را نصب کنید.

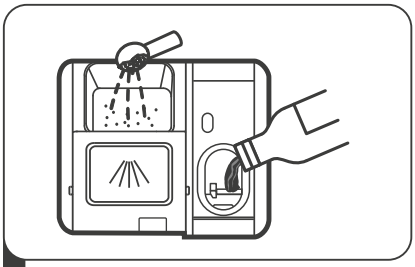
لطفاً بخش ۵ (دستورالعمل نصب) بخش اول: نسخه عمومی را بررسی کنید.



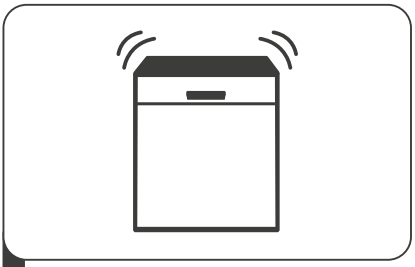
2 پسماندهای بزرگتر روی کارد و چنگال را بزدایید.



3 سبدها را بارگیری کنید.



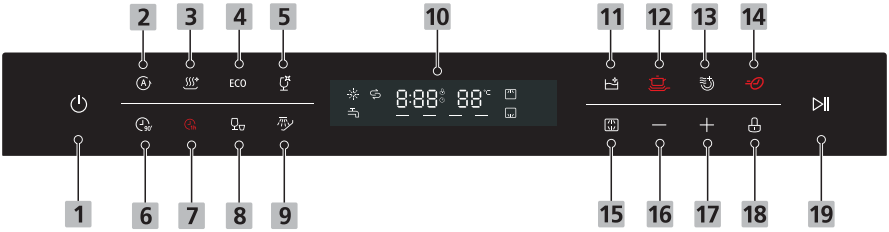
4 مخزن را پر کنید.



5 یک برنامه را انتخاب و ماشین ظرفشویی را راه اندازی کنید.

۲-۲ استفاده از ماشین ظرف‌شویی

۲-۲-۱ صفحه کنترل



کلیدهای عملیاتی

1 POWER	برای روشن کردن دستگاه فشار دهید. (چراغهای صفحه روشن می شود)
2 Auto	برای ظروف با کثیفی کم، معمولی و زیاد، با و یا بدون پسماند غذای خشک شده در ظروف
3 Hygiene70° C	با استفاده از این روش دمای آب جهت ضدعفونی کردن, تا دمای بالای ۷۰ درجه افزایش یابد.
4 Eco	برنامه استاندارد. مناسب برای ظروف غذا خوری با میزان چربی معمولی. بهترین برنامه برای صرفه جویی در مصرف آب و برق
5 Glass	برای ظروف با کمترین میزان کثیفی و ظروف شیشه ای.
6 90 min	برای ظروف با کثیفی معمولی که مستلزم شستشوی سریع هستند.
7 1 Hour	برای ظروف با کثیفی معمولی که مستلزم شستشوی سریع تر هستند.
8 Rapid	شستشوی کوتاه تر جهت ظروف با کثیفی کم و بدون نیاز به خشک کردن.
9 Soak	جهت خیساندن ظروفی که متعاقبا مقرر است در طول روز شسته شود.

10 screen	8:88 بیانگر مدت زمان باقیمانده و زمان به تعویق انداختن شستشو، کد خطا و غیره **مایع جلادهنده** روشن شدن این علامت به آن معناست که مایع جلادهنده ماشین ظرفشویی ناکافی است و می بایست محفظه آن را پر کرد. **نمک** روشن شدن این علامت به آن معناست که مایع جلادهنده ماشین ظرفشویی ناکافی است و می بایست محفظه آن را پر کرد. **شیر آب** روشن شدن این علامت به معنای بسته بودن شیر آب است. **... بالایی** با انتخاب این روش، تنها ظروف قرار داده شده در سبد بالایی شسته خواهند شد و بازوی آب پاش پایین عمل نخواهد کرد. **... پایینی** با انتخاب این روش، تنها ظروف قرار داده شده در سبد پایینی شسته خواهند شد و بازوی آب پاش بالا عمل نخواهد کرد.
11 خود تمیزکنندگی	این برنامه برای تمیز کردن مطلوب خود دستگاه استفاده می شود.
12 شستشوی قدرتمند	برای شستن ظروف بسیار کثیف این آپشن (تنها در موارد ECO، ظروف شیشه ای، برنامه ۹۰ دقیقه ای، ۷۰ درجه ای بهداشتی و یک ساعته) می‌تواند استفاده شود.
13 خشک کن مضاعف	جهت خشک شدن بهتر ظروف این آپشن (تنها برای برنامه های ۷۰ درجه بهداشتی، ECO، ۹۰ دقیقه ای و یک ساعته و ظروف شیشه ای) می‌تواند استفاده شود.
14 شستشوی سریع	کاهش زمان برنامه (تنها در برنامه های ECO، ظروف شیشه ای، ۹۰ دقیقه ای و یک ساعته و ۷۰ درجه بهداشتی)
15 Alt	برای انتخاب سبد بالایی یا پایینی، این دکمه را فشار دهید. با فشار دادن متوالی این دکمه، چراغ نمایشگر سبد بالا یا پایین روشن می شود.
16 Delay-	با فشار دادن – جهت کاهش زمان تاخیر و حداکثر زمان تاخیر (به تعویق انداختن شستشو)، ۲۴ ساعت است.
17 Delay +	جهت افزودن زمان به تعویق انداختن شستشو

18 قفل کودک

این گزینه به شما این مکان را می دهد که دکمه های صفحه نمایشگر را قفل کنید. در اینصورت کودکان نمی توانند با فشردن ناگهانی دکمه ها باعث شروع به کار کردن دستگاه شوند. تنها دکمه روشن/خاموش دستگاه فعال باقی خواهد ماند. برای قفل و بازکردن قفل این دکمه را سه ثانیه نگه دارید.

19 Start/pause

جهت شروع برنامه شستشوی انتخابی یا مکث برنامه در حین کار کردن دستگاه از این دکمه استفاده می شود.

سختی گیر آب باید به‌صورت دستی و با استفاده از عدد سختی آب تنظیم شود.

سختی گیر آب برای حذف مواد معدنی و املاح از آب طراحی شده است که می‌تواند تأثیر سازنده یا نامطلوبی بر عملکرد دستگاه داشته باشد.

هر چه مواد معدنی بیشتر باشد، آب شما سخت‌تر است.

سختی گیر باید باتوجه‌به سختی آب منطقه شما تنظیم شود. سازمان آب محلی شما می‌تواند در مورد سختی آب در منطقه شما توصیه کند.

تنظیم میزان نمک مصرفی

ماشین ظرفشویی به‌گونه‌ای طراحی شده است که میزان نمک مصرفی را بر اساس سختی آب مصرفی تنظیم می‌کند. این امر برای بهینه‌سازی و سفارشی کردن سطح مصرف نمک در نظر گرفته شده است.

لطفاً برای تنظیم میزان مصرف نمک مراحل زیر را دنبال کنید.

۱- درب را ببندید و دستگاه را روشن کنید.

۲- (خود تمیز کنندگی) را به مدت ۵ ثانیه گرفته تا گزینه H۳ روی صفحه نمایشگر ظاهر شود و برای انتخاب مجموعه مناسب با توجه به محل سکونت با هر بار فشار دادن دکمه گزینه سختی آب بیشتر می شود.

۳- برای پایان دادن به تنظیمات میتوانید کلید POWER را فشار دهید و یا یه مدت زمان ۵ ثانیه از دستگاه استفاده نفرمائید.

مصرف نمک (گرم/چرخه)	سطح نرم کننده آب	WATER HARDNESS			
		Mmol/l	کلارک بریتانیایی	fH فرانسوی	dH آلمانی
0	H1	0 - 0.94	0 - 6	0 - 9	0 - 5
9	H2	1.0 - 2.0	7 - 14	10 - 20	6 - 11
12	H3	2.1 - 3.0	15 - 21	21 - 30	12 - 17
20	H4	3.1 - 4.0	22 - 28	31 - 40	18 - 22
30	H5	4.1 - 6.0	29 - 42	41 - 60	23 - 34
60	H6	6.1 - 9.8	43 - 69	61 - 98	35 - 55

1°dH=1.25 °Clarke=1.78 °fH=0.178mmol/l

تنظیمات کارخانه: H۳

برای اطلاعات در مورد سختی منبع آب خود با امور مشترکین آبفای محلی خود تماس بگیرید.

نـکـتـــه

لطفاً قسمت ۳ «پر کردن نمک در مخزن نمک» بخش اول را بررسی کنید: نسخه عمومی، اگر ماشین ظرفشویی شما فاقد نمک است.
اگر مدل شما هیچ‌گونه سختی گیر آب ندارد، می‌توانید از این بخش صرف‌نظر کنید.

سختی آب از مکانی به مکان دیگر متفاوت است. در صورت استفاده از آب سخت در ماشین ظرفشویی، رسوباتی روی ظروف ایجاد خواهد شد.
این دستگاه مجهز به سختی گیر مخصوصی است که از ظرف نمکی استفاده می‌کند که به طور خاص برای زدودن آهک و مواد معدنی از آب طراحی شده است.

• خرید ظروفی را مدنظر قرار دهید که مناسب برای ماشین ظرفشویی هستند.
• برای ظروف خاص، برنامه‌ای را با کمترین دمای ممکن انتخاب کنید.
• برای جلوگیری از آسیب، شیشه و کارد و چنگال را بلافاصله پس از پایان برنامه از ماشین ظرفشویی خارج نکنید.

کارد و چنگال های نامناسب برای شستشو در ماشین ظرفشویی

• کارد و چنگال با دسته‌های چوبی، شاخ‌دار یا اقلام پلاستیکی مرواریدی که در برابر حرارت مقاوم نیستند.
• کارد و چنگال قدیمی با قطعات چسب‌دار که در برابر دما مقاوم نیستند
• اقلام پیوتر یا مسی لیوان کریستالی
• اقلام ساخته شده از الیاف مصنوعی

ظروفی که به صورت محدودبرای شستشو در ماشین ظرفشویی مناسب هستند

• برخی از انواع لیوان‌ها ممکن است پس از تعداد زیادی شستشو کدر شوند.
• قطعات نقره‌ای و آلومینیومی در حین شستشو تمایل به تغییر رنگ دارند.
• در صورت شستشوی مکرر در ماشین، طرح‌های لعاب ممکن است محو شوند.

توصیه‌هایی برای بارگیری ماشین ظرفشویی

مقدار زیاد پسماند غذا را پاک کنید. بقایای غذای سوخته را در تابه‌ها نرم کنید. نیازی به آبکشی ظروف زیر آب جاری نیست.

برای عملکرد بهتر ماشین ظرفشویی، این دستورالعمل‌های بارگیری را دنبال کنید. **(ویژگی‌ها و ظاهر سبدها و سبدهای کارد و چنگال ممکن است با مدل شما متفاوت باشد.)**

اشیاء را به روش زیر در ماشین ظرفشویی قرار دهید:

• ظروف مانند فنجان، لیوان، قابلمه، تابه و... رو به پایین باشند.

• ظروف منحنی، یا آنهایی که فرورفتگی دارند، باید به‌صورت شیب‌دار بارگیری شوند تا آب از آنها خارج شود.

• تمام ظروف به طور ایمن روی هم چیده شوند و تا واژگون نشوند.

• تمام ظروف به‌گونه‌ای قرار گیرند که بازوهای پاششگر در حین شستشو آزادانه بچرخند.

• ظروف توخالی مانند فنجان، لیوان، ماهیتابه و غیره را طوری قرار دهید که دهانه آن رو به پایین باشد تا آب در ظرف یا پایه عمیق جمع نشود.

• ظروف و اقلام کارد و چنگال نباید داخل یکدیگر باشند یا روی یکدیگر قرار گیرند. برای جلوگیری از آسیب، لیوان‌ها نباید به یکدیگر برخورد کنند.

• سبد بالایی برای نگهداری ظروف ظریف‌تر و سبک‌تر مانند لیوان، فنجان قهوه و چای طراحی شده است.

• چاقوهای تیغه بلند که در حالت عمودی قرار می‌گیرند یک خطر بالقوه هستند! اقلام بلند و تیز کارد و چنگال مانند چاقوهای منبت‌کاری باید به صورت افقی در سبد بالایی قرار گیرند.

• لطفاً بیش از حد ظرف در ماشین ظرفشویی نچینید. این امر برای عملکرد بهتر دستگاه و مصرف انرژی حائز اهمیت می باشد.

نـکـتـــه

اقلام بسیار کوچک را نباید در ماشین ظرفشویی شست زیرا ممکن است به‌راحتی از سبد بیفتند.

درآوردن ظروف

برای جلوگیری از چکیدن آب از سبد بالایی به سبد پایینی، توصیه می‌کنیم ابتدا سبد پایینی و سپس سبد بالایی را خالی کنید.

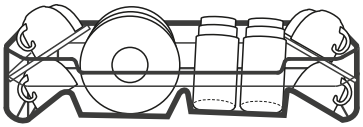
هشـــدار

اقلام داغ خواهند بود!

برای جلوگیری از آسیب، شیشه و کارد و چنگال را حدوداً ۱۵ دقیقه پس از پایان برنامه از ماشین ظرفشویی خارج نکنید.

پر کردن سبد بالایی

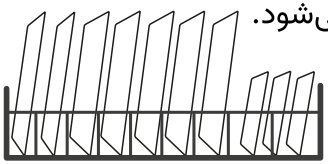
سبد بالایی برای نگهداری ظروف ظریف‌تر و سبک‌تر مانند لیوان‌ها، فنجان ها و نعلبکی‌های قهوه و چای و همچنین بشقاب‌ها، کاسه‌های کوچک و تابه‌های کم‌عمق (به شرطی که خیلی کثیف نباشند) طراحی شده است. ظروف و لوازم پخت‌وپز را طوری قرار دهید که در اثر پاشش آب تکان نخورند.



پرکردن سبد پایینی

پیشنهاد می‌کنیم ظروف بزرگ و ظروفی که تمیز شدنشان سخت است را در سبد پایینی قرار دهید: مانند قابلمه، تابه، درب، ظروف پذیرایی و کاسه، همان‌طور که در شکل زیر نشان‌داده‌شده است. بهتر است ظروف پذیرایی را در کنار قفسه‌ها قرار دهید تا مانع از چرخش بازوی پاششگر بالایی نشوند.

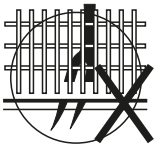
حداکثر فاصله توصیه شده برای ظروف جلوی جاپودری ۱۹ سانتی‌متر است که مانع بازشدن آن نمی‌شود.



پرکردن سبد کارد و چنگال

کارد و چنگال را باید جدا از یکدیگر و در موقعیت‌های مناسب در سبد کارد و چنگال قرار دهید و مطمئن شوید که ظروف در کنار هم قرار نگیرند، این امر ممکن است باعث عملکرد بد شود.

هشـــدار



اجازه ندهید هیچ موردی از پایین آویزان شود.
همیشه ظروف تیز را به صورت افقی بارگیری شوند!

نـکـتـــه

برای شستشوی بهینه، لطفاً سبدها را بارگیری کنید و به گزینه‌های بارگیری استاندارد در قسمت آخر بخش اول مراجعه کنید: نسخه عمومی

مایع کمکی شستشو در مرحله آبکشی نهایی وارد چرخه شستشو می گردد. این کار جهت جلو گیری لکه یا رگه آب روی ظروف می باشد. مایع کمکی شستشو (جلا دهنده) موجب بهبود خشک شدن ظروف نیز می گردد.

هشـــدار

برای ماشین ظرفشویی فقط از مایع جلادهنده مرغوب استفاده کنید. هرگز مخزن مایع جلادهنده را با مواد دیگری پر نکنید. (مانند مایع ظرفشویی، شوینده مایع). این امر به دستگاه آسیب خواهد رساند.

چه زمانی باید مخزن مایع جلادهنده را مجدداً پر کنید

منظم بودن مخزن و نیاز آن به پرکردن مجدد ظروف به تعداد دفعات شستشوی ظروف و تنظیم مایع جلادهنده استفاده شده بستگی دارد.

• هنگامی که به مایع جلادهنده بیشتری نیاز باشد، نشانگر مایع جلادهنده کم (✳) در صفحه‌نمایش ظاهر خواهد شد.

• مخزن مایع جلادهنده را بیش از حد پر نکنید.

عملکرد مواد شوینده

ترکیبات شیمیایی تشکیل‌دهنده مواد شوینده برای زدودن، خردکردن و پخش تمام کثیفی‌ها از ماشین ظرفشویی ضروری هستند. اکثر شوینده‌های با کیفیت برای این منظور مناسب هستند.

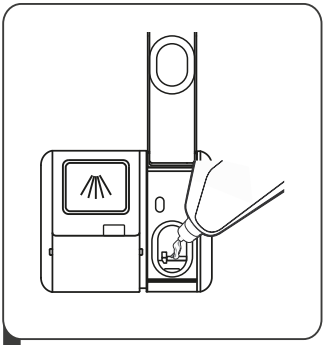
هشـــدار

• فقط از مواد شوینده مخصوص ماشین ظرفشویی استفاده کنید. مواد شوینده خود را تازه و خشک نگه دارید.

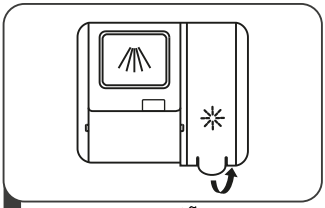
• تا زمانی که برای شستن ظروف آماده نشده‌اید، پودر شوینده را داخل مخزن قرار ندهید.

• مواد شوینده ماشین ظرفشویی خورنده است! مواد شوینده ماشین ظرفشویی را از دسترس کودکان دور نگه دارید.

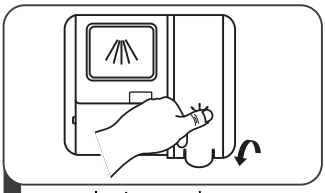
پرکردن مخزن مایع جلادهنده



2 کمک آبکشی را داخل مخزن بریزید، مراقب باشید بیش از حد پر نشود.



1 درپوش مخزن آبکشی را با بالا بردن دستگیره آن بردارید.



3 در نهایت درپوش را ببندید.

تنظیم محفظه مایع جلادهنده

ماشین ظرفشویی برای دستیابی به عملکرد خشک‌کردن بهتر با مایع جلادهنده، طوری طراحی شده است که میزان مصرف را توسط کاربر تنظیم کند. مراحل زیر را دنبال‌کنید.

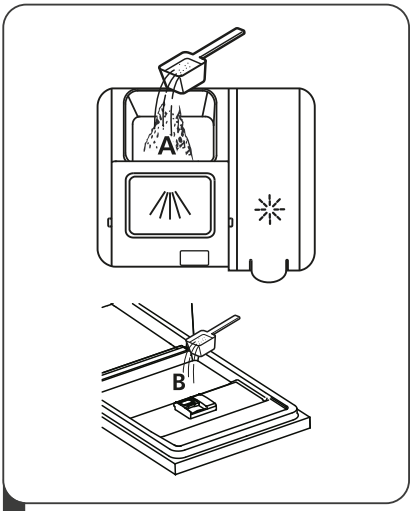
۱- درب را ببندید و دستگاه را روشن کنید.

۲-گزینه (خودتمیزکنندگی)را به مدت ۵ ثانیه گرفته تا گزینه H۳ رو صفحه نمایشگر ظاهر شود به محض روئیت گزینه H۳ گزینه + را میزنیم تا عبارت d۳ روی صفحه نمایشگر نمایان گردد و با هربار فشار دادن دکمه میزان ورود مایع جلا دهنده به داخل محصول بیشتر می شود.

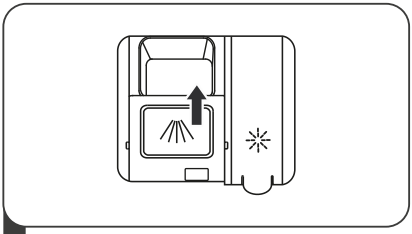
۳- برای پایان دادن به تنظیمات می‌توانید کلید Power را فشار دهید یا به مدت ۵ ثانیه از دستگاه استفاده نفرمایید .

۲-۴ عملکرد مایع جلادهنده

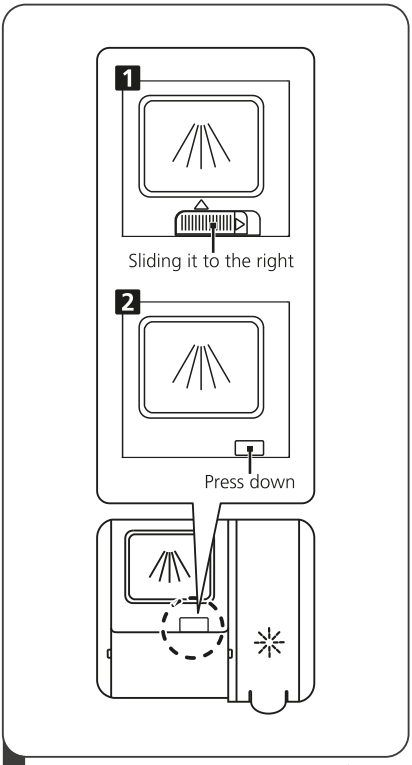
پرکردن مخزن مواد شوینده



2 برای چرخه شستشوی اصلی مواد شوینده را به حفره بزرگتر اضافه کنید.
(A) برای نتیجه تمیز کردن بهتر، به خصوص اگر اقلام بسیار کثیفی دارید، مقدار کمی ماده شوینده را درون درب بریزید. مواد شوینده اضافی در مرحله پیش شستشو فعال خواهد شد.



3 درب را با کشیدن آن به جلو و سپس فشار دادن آن به سمت پایین ببندید.



1 لطفا یک راه باز را با توجه به وضعیت کنونی انتخاب کنید.
۱. درپوش را با لغزاندن گیره آزاد کننده باز کنید.
۲. درپوش را با فشار دادن گیره رها کن رو به پایین باز کنید.

نـکـتـــه

• با توجه به میزان آلودگی و سختی آب ، مقادیر تنظیمات می تواند متفاوت باشد.

• لطفاً به نکاتی که روی بسته بندی مواد شوینده نوشته شده است توجه نمایید.

۲-۵ برنامه دادن به ماشین ظرفشویی

این جدول نشان می‌دهد که کدام برنامه‌ها برای شستن مواد غذایی باقی‌مانده روی سطح ظروف مناسب‌تر است و چقدر مواد شوینده مورد نیاز می‌باشد. همچنین این جدول اطلاعات دیگری درباره این برنامه‌ها به ما می‌دهد.

Rinse Aid	Water (L)	Energy (kWh)	Running Time(min)	Detergent Pre/Main Wash	Description Of Cycle	Program
●	10.0~15.0	0.921-1.304	85-150	5/30g 2 tabs	پیش شستشو (۴۵ درجه) شستشوی اتوماتیک (۵۵ تا ۶۵ درجه) آب کشی آب کشی خودکار (۶۰ تا ۶۵ درجه) خشک کردن	Auto
●	14.5	1.474	200	35g 2 tabs	شستشو (۷۰ درجه) آب کشی آب کشی (۷۰ درجه) آب کشی	Hygiene 70℃
●	10.0	0.937	230	35g 2 tabs	شستشو (۴۵ درجه) آب کشی آب کشی آب کشی (۶۰ درجه)	ECO (*EN50242)
●	14.1	1.094	120	5/30g 2 tabs	پیش شستشو شستشو (۵۰ درجه) آب کشی آب کشی (۶۵ درجه) خشک کردن	Glass
●	11.7	1.079	90	35g 2 tabs	شستشو (۶۰ درجه) آب کشی آب کشی (۶۵ درجه) خشک کردن	90 Min
●	15.0	1.146	60	5/30g 1 tab	پیش شستشو (۳۵ درجه) شستشو (۶۰ درجه) آب کشی آب کشی (۶۰ درجه) خشک کردن	1 Hour
○	11.2	0.731	30	25g 1 tab	شستشو (۴۵ درجه) آب کشی آب کشی (۴۵ درجه) خشک کردن	Rapid
○	4.1	0.021	15		پیش شستشو	Soak
●	15.1	1.195	145	5/30g 2 tabs	پیش شستشو شستشو (۷۰ درجه) آب کشی آب کشی (۷۰ درجه) خشک کردن	Self-cleaning

نـکـتـــه

EN50242

این برنامه چرخه آزمون می‌باشد. اطلاعات مربوط به تست مقایسه پذیری مطابق با استاندارد EN50242. همخوانی دارد.

شروع یک چرخه‌ی شستشو

۱- سبد پایینی و بالایی را بیرون بکشید، ظروف را بارگیری کنید و آنها را به عقب فشار دهید. توصیه می‌شود ابتدا سبد پایینی و سپس سبد بالایی را بارگیری کنید.
۲- مواد شوینده را داخل آن بریزید.
۳- دوشاخه را به پریز بزنید. منبع تغذیه به صفحه آخر "دفترچه محصول" مراجعه کنید. مطمئن شوید که منبع آب با فشار کامل باز است.
۴- درب را ببندید، دکمه Power را فشار دهید تا دستگاه روشن شود.
۵- برنامه‌ای را انتخاب کرده و سپس دکمه Start/Pause را فشار دهید، ماشین ظرفشویی چرخه خود را شروع خواهد کرد.

تغییر برنامه در اواسط چرخه

چرخه شستشو فقط در صورتی قابل تغییر است که برای مدت کوتاهی کار کرده باشد، در غیر این صورت، ممکن است مواد شوینده آزاد شده باشد و ماشین ظرفشویی آب شستشو را تخلیه کرده باشد. در این صورت، مخزن مواد شوینده باید دوباره پر شود.

جدول چرخه شستشو

جدول زیر نشاندهنده این است که کدام برنامه شستشو برای میزان کثیفی ظروف، مناسب است و چه میزان مواد شوینده لازم است. اطلاعات بیشتر نیز درباره برنامه ها در این جدول وجود دارد. مقادیر مصرف و طول دوره برنامه شستشو برای تمامی برنامه ها به جز برنامه ECO در این جدول گنجانده شده است.

۲-۵ برنامه دادن به ماشین ظرفشویی

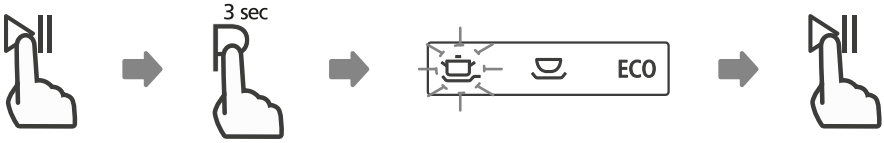
برای تنظیم مجدد ماشین ظرفشویی، دستورالعمل‌های زیر را دنبال کنید:

۱- دکمه Start/Pause را فشار دهید تا شستشو متوقف شود.

۲- دکمه Program را به مدت بیش از ۳ ثانیه فشار دهید، ماشین ظرفشویی وارد حالت آماده‌به‌کار خواهد شد.

۳- برای انتخاب برنامه مدنظر دکمه Program را فشار دهید.

۴- دکمه Start/Pause را فشار دهید، ماشین ظرفشویی پس از ۱۰ ثانیه کار خواهد کرد.



فراموش کرده‌اید که ظرفی را اضافه کنید؟

یک ظرف فراموش شده را می‌توان هر زمان قبل از بازشدن درب محفظه مواد شوینده به آن افزود. اگر این مورد پیش آمد، دستورالعمل‌های زیر را دنبال کنید:

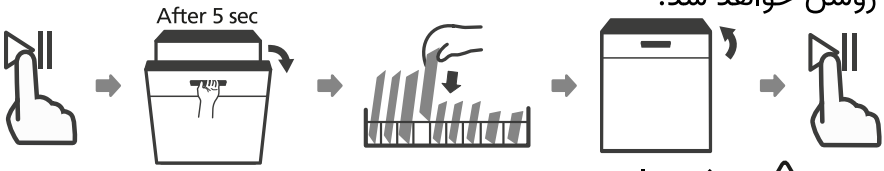
۱- دکمه Start/Pause را فشار دهید تا شستشو متوقف شود.

۲- پس از اینکه بازوهای پاشش آب از کار افتادند، می‌توانید درب را کاملاً باز کنید.

۳- ظروف فراموش شده را اضافه کنید.

۴- درب را ببندید.

۵- دکمه Start/Pause را پس از ۱۰ ثانیه فشار دهید، ماشین ظرفشویی روشن خواهد شد.



هشـــدار

بازکردن درب در اواسط چرخه خطرناک است، زیرا بخار داغ ممکن است شما را بسوزاند.

۲-۶ کدهای خطا

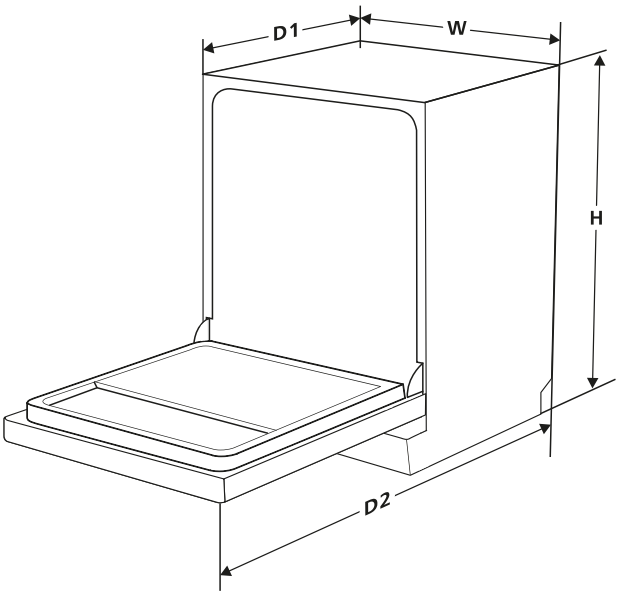
اگر نقصی وجود داشته باشد، ماشین ظرفشویی کدهای خطا را برای شناسایی موارد زیر نمایش خواهد داد:

کدها	معانی	علل احتمالی
E1	طولانی شدن مدت آبگیری.	شیر آب باز نشده‌است، یا ورودی آب گرفته است، یا فشار آب خیلی کم است.
E3	نرسیدن به حد دمای مورد نیاز تنظیم شدن دما.	خرابی المنت.
E4	سرریز شدن آب. نشتی موتور تنظیم آب، آب پاش بالا و پایین خراب شده است.	بعضی از قطعات ماشین ظرفشویی نشتی دارند.
E8	شیر تنظیم موتور دستگاه خراب شده است.	مدار باز یا قطع شیر توزیع (دستگاه از آب پر شده است).
Ed	ارتباط داشتن خطای بین نشانگر و PCB اصلی.	ممکن است ارتباط سیم کشی مدار باز نشده باشد.

هشـــدار

- اگر به دلیل پرشدن بیش از حد یا نشتی جزئی، کف ماشین ظرفشویی آب وجود دارد، قبل از راه‌اندازی مجدد ماشین ظرفشویی، آب را باید خارج کنید.
- درصورتی که کف ماشین ظرفشویی آب ناشی از سرریز شدن یا نشتی جزئی وجود دارد باید قبل از استفاده مجدد از دستگاه آنرا خشک کنید.

۲-۷ اطلاعات فنی



ارتفاع (H)	mm 845
عرض (W)	mm 598
عمق (D1)	mm 600 (درب به‌صورت بسته)
عمق (D2)	mm 1175 (درب به‌صورت باز 90 درجه)

ورق ماشین ظرفشویی خانگی طبق دستورالعمل اتحادیه اروپا 2010/1016 و 2010/1059 می‌باشد:

نوع/شرح	KD-۳۱۴۱
ظرفیت	۱۴ نفر
رده بازدهی انرژی	A^{++}
مصرف انرژی سالانه ❶	266kWh
مصرف انرژی چرخه تمیزکردن استاندارد ❷	0.93kWh
مصرف برق حالت خاموش	0.45W
مصرف برق حالت روشن	0.49W
مصرف آب سالانه	۲۸۰۰ لیتر
رده بازدهی خشک‌کن ❸	A
چرخه تمیزکردن استاندارد ❹	ECO45°
مدت‌زمان برنامه چرخه تمیزکردن استاندارد ❺	۲۳۰ دقیقه
سطح سروصدا	49 dB(A) re 1 pW
نصب	ایستاده
با قابلیت توکار شدن	بله
مصرف برق	1760-2100W
ولتاژ درجه‌بندی‌شده/فرکانس	220-240V/50Hz
فشار آب (فشار جریان)	0.04-1.0MPa=0.4-10 bar

نـکـتـــه

۱- A^{+++} (بالاترین بازده) تا D (کمترین بازده)

۲- مصرف انرژی بر اساس ۲۸۰ چرخه تمیزکردن استاندارد با استفاده از پرکردن آب سرد و مصرف حالت‌های کم‌مصرف. مصرف واقعی انرژی به نحوه استفاده از دستگاه بستگی خواهد داشت.

۳- مصرف آب بر اساس ۲۸۰ چرخه تمیزکردن استاندارد. مصرف واقعی آب به نحوه استفاده از دستگاه بستگی خواهد داشت.

۴- A (بالاترین بازده) تا G (کمترین بازده)

۵. این برنامه برای تمیزکردن ظروف کثیف معمولی مناسب است و از نظر مصرف انرژی و آب برای آن نوع ظروف کارآمدترین برنامه می‌باشد.

موارد مهم و قابل توجه درخصوص ضمانت محصول

توجه: در صورتیکه ضمانتنامه کالای خریداری شده توسط نمایندگی مجاز شرکت پاک سرویس تکمیل شده باشد محصول به مدت ۲۴ ماه از تاریخ نصب گارانتی می گردد.

• نصب و راه اندازی دستگاه به صورت رایگان انجام می گردد.

• هنگام خروج طولانی مدت از منزل شیرهای ورودی آب باید بسته شود.

• دستگاه هایی که نیاز به تعمیر دارند باید به همراه کارت گارانتی به تعمیرگاه فرستاده شود.

• مشتری موظف است از سلامت ظاهری دستگاه خود (خط و خش و ضرب دیدگی بدنه و اجزای ظاهری) به هنگام تحویل از فروشنده اطمینان حاصل نماید زیرا شرکت پاک سرویس هیچگونه تعهدی جهت سلامت ظاهری دستگاه پس از تحویل گرفتن محصول از فروشگاه را ندارد.

• لطفا کارت ضمانتنامه تا پایان مدت زمان ضمانت نگهداری شود.

مواردی که موجب نقض ضمانتنامه می‌شود

• سهل انگاری و حمل نادرست و اشکالاتی که در اثر استفاده غیر اصولی مصرف کننده پیش بیاید.

• نصب محصول در حمام یاهر مکان مرطوب ضمانتنامه را از درجه اعتبار ساقط می نماید.

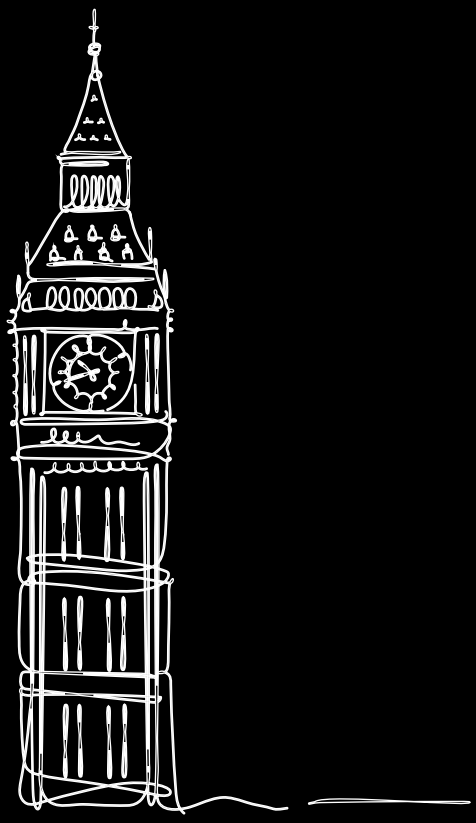
• در صورتی که هرگونه جابجایی پس از نصب با واگذاری به غیر بدون هماهنگی با مرکز خدمات مشتریان صورت گیرد ضمانتنامه را از درجه اعتبار ساقط می نماید.

• هرگونه ایراد مانند زنگ زدگی و کدری استیل دستگاه که به دلیل استفاده از مواد شوینده نامرغوب باشد شامل ضمانت نامه نمی باشد.

گواهی ضمانت محصول

خدمات پس از فروش پاک سرویس، تعمیر یا جاگزینی قطعات را به صورت رایگان در طی مدت ضمانت انجام خواهد داد.

برای استفاده از امتیازات ضمانتنامه این دستگاه شما باید مدارک و مستند در خصوص خرید این دستگاه و اینکه بر اساس دستورالعمل های دفترچه راهنما مورد استفاده قرار گرفته است، ارائه کنید. ضمانت نامه این دستگاه تاثیری در قرار گرفتن حقوق مدون و اجتماعی شما نمی باشد و نمایندگی شرکت مسئولیتی در قبال مواردی که در خصوص استفاده این کالا در دفترچه راهنمای آن قید نشده است را ندارد.



www.**pakservice**.org

پاک سروِیس

۱۶۰۸